

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 1 od 9

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvođača

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

Maziva i aditivi za maziva

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	CTP GmbH	
Adresa ulice:	Saalfelder Strasse 35h	
Grad:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba za kontakt:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

Za Njemačku: +49-361-730730 (24 sata/7 dana)

Ostali podaci

Broj artikla: 43222

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Kategorije opasnosti:
 Zapaljiva tekućina: Zap. tek. 3
 Nagrizajuće/nadražujuće za kožu: Nadraž. koža 2
 Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko: Ozlj. oka 1
 Specifična toksičnost za ciljane organe - jednokratno izlaganje: TCOJ 3
 Opasnost od aspiracije: Aspir. toks. 1
 Opasno za vodeni okoliš: Kron. toks. vod. okol. 3
 Oznaka upozorenja:
 Zapaljiva tekućina i para.
 Nadražuje kožu.
 Uzrokuje teške ozljede oka.
 Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
 Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
 Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

2.2. Elementi označivanja

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Opasne tvari koje se moraju navesti na naljepnici

Hydrocarbons, C9-C11, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 2% Aromates
 Hydrocarbons, C9-C11, Isoalkanes, Cycloalkanes, < 2% Aromates
 Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
 Potassium-1,2-bis(2-ethylhexyloxycarbonyl)ethane-sulphonate

Oznaka opasnosti: Opasnost

Piktogrami:



Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 2 od 9

Oznake upozorenja

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

Oznake obavijesti

P101	Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.
P102	Čuvati izvan dohvata djece.
P210	Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenih plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti.
P271	Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.
P273	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.
P280	Nositi zaštitne rukavice i naočale/zaštitu za lice.
P301+P310	AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P331	NE izazivati povraćanje.
P302+P352	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom vode.
P305+P351+P338	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.
P310	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/liječnika.
P405	Skladištiti pod ključem.
P501	Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada.

2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Kemijska svojstva

Destilati (nafta)

Opasni sastojci

CAS-br.	Ime	Udio
	EC-br.	Indeksni-br.
	REACH-br.	
	Razvrstavanje prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008 [CLP]	
64742-48-9	Hydrocarbons, C9-C11, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 2% Aromates	50 - < 55 %
	919-857-5	01-2119463258-33
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1; H226 H336 H304 EUH066	
64742-47-8	Hydrocarbons, C9-C11, Isoalkanes, Cycloalkanes, < 2% Aromates	20 - < 25 %
	920-134-1	01-2119480153-44
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H336 H304 H411 EUH066	
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	10 - < 15 %
	926-141-6	01-2119456620-43
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	
7491-09-0	Potassium-1,2-bis(2-ethylhexyloxycarbonyl)ethane-sulphonate	10 - < 15 %
	231-308-5	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	

Doslovno značenje H i EUH fraze: vidi odlomak 16.

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 3 od 9

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći**4.1. Opis mjera prve pomoći****Opće napomene**

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih.

Nakon udisanja

Unesrećene osobe izvesti na čisti zrak. Unesrećenima osigurati mir i utopli ih.

Pri teškoćama s disanjem zatražiti liječničku pomoć.

Ako postoji opasnost da osoba izgubi svijest smjestiti je i transportirati u stabilnom bočnom položaju.

Nakon dodira s kožom

Kontaminiranu odjeću i veš, cipele i čarape odmah skinuti.

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljno Voda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

Namazati masnom kremom.

Nakon dodira s očima

Odmah pri malo podignutom kapku ispirati 10 - 15 minuta vodom.

Posavjetovati se s liječnikom.

Nakon gutanja

Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje). Posavjetovati se s liječnikom.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.

Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.

nakon gutanja: Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Upozorenje na opasnost od udisanja.

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara**5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

prah za gašenje, pijesak, pjena otporna na alkohol. Ugljični dioksid (CO₂).

Neprikladna sredstva za gašenje

vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Moguć nastanak opasnih produkata razgradnje.

U slučaju požara i/ili ekspozije ne udisati dim.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

u slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

U slučaju požara ugrožene spremnike hladiti vodom.

Gašenjem kontaminiranu vodu odvojeno sakupljati.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja**6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja**

u slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Plinove/pare/maglu suzbijati prskajućim vodenim mlazom.

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

U slučaju izlaza plina ili prodiranja u vode, tlo ili kanalizaciju obavijestiti nadležne službe.

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 4 od 9

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Spriječiti površinsko širenje (npr. zbog zadržavanja ili uljnih barijera).
Brisati materijalom koji dobro upija (npr. krpa, vuna).

6.4. Uputa na druge odjeljke

Ne postoje podaci

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

zatvoreni uređaji. Pare / aerosol treba usisati neposredno na mjestu nastanka.
Izbjegavati dodir s očima i kožom.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje. Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetravanom mjestu.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Materijali za pakovanje: metal.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema informacija.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

8.2. Nadzor nad izloženošću

Opće zaštitne i higijenske mjere

Na radnom mjestu nije dopušteno konzumiranje hrane i pića ili pušenje.
Prije odmora i na kraju rada oprati ruke.

Zaštita očiju/lica

Nositi čvrsto prijanjajuće zaštitne naočale ako postoji opasnost od prskanja u oči. (DIN EN 166)

Zaštita ruku

treba nositi testirane zaštitne rukavice: butil-kaučuk. (DIN EN 374)

Zaštita tijela

Nositi prikladnu zaštitnu odjeću otpornu na otapala u skladu s normom EN 465.

Zaštita dišnog sustava

Ako dođe do stvaranja para/aerosola osigurati dobro prozračivanje
U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi odgovarajuća zaštitna sredstva za dišni sustav.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	proziran
Miris:	karakterističan

Metoda

Promjena stanja

Početna točka vrenja i područje vrenja:

145 - 200 °C

Plamište:

35 °C

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 5 od 9

Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	6,5 vol. %
Temperatura paljenja:	> 200 °C
Tlak pare: (Kod 20 °C)	4 hPa
Gustoća (Kod 20 °C):	0.790 - 0.82 g/cm ³
Topljivost u vodi: (Kod 20 °C)	netopiv

Topivost u drugim sredstvima za otapanje

Organsko otapalo

9.2. Ostale informacije

Ne postoje podaci

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost**10.1. Reaktivnost**

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Ne razgrađuje se ako se koristi za propisanu namjenu.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Materijal koristiti samo na mjestima na kojima nema otvorenih izvora svjetlosti, plamena i drugih mogućnosti zapaljenja.

10.5. Inkompatibilni materijali

Oksidaciono sredstvo. Kiselina, koncentriran. alkalijske (pl.) (lužine (pl.)), koncentriran.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Ugljikov monoksid (CO)

Ugljični dioksid (CO₂).**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o toksikološkim učincima**

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revizija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 6 od 9

Akutna toksičnost

CAS-br.	Ime	Doza	Organizam	Izvor
	Način izloženosti			
64742-48-9	Hydrocarbons, C9-C11, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 2% Aromates			
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor	
	dermalno	LD50 >5000 mg/kg	Kunić	
	inhalacijski (4 h) aerosol	LC50 >5 mg/l	Štakor	
64742-47-8	Hydrocarbons, C9-C11, Isoalkanes, Cycloalkanes, < 2% Aromates			
	oralni	LD50 >5000 mg/kg	Štakor	
	dermalno	LD50 >5000 mg/kg	Kunić	
	inhalacijski (4 h) aerosol	LC50 >5 mg/l	Štakor	
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics			
	oralni	LD50 > 5000 mg/kg	Štakor	
	dermalno	LD50 > 5000 mg/kg	Kunić	
	inhalacijski (4 h) para	LC50 > 5000 mg/l	Štakor	

Nadraživanje i nagrizanje

Poslije dodira s kožom: Učestaliji i trajni dodir s kožom može dovesti do iritacije kože.

Nadraživanje očiju: moguće nadražujuće djelovanje.

nakon gutanja:

Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

CAS-br.	Ime	Doza	[h] [d]	Organizam	Izvor
	Otrovnost vode				
64742-48-9	Hydrocarbons, C9-C11, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 2% Aromates				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 >1000 mg/l	96 h	pastrva (oncorhynchus mykiss)	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
64742-47-8	Hydrocarbons, C9-C11, Isoalkanes, Cycloalkanes, < 2% Aromates				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 >1000 mg/l	96 h	pastrva (oncorhynchus mykiss)	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 >1000 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 1000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
7491-09-0	Potassium-1,2-bis(2-ethylhexyloxycarbonyl)ethane-sulphonate				
	Akutna otrovnost za ribe	LC50 >100 mg/l	96 h	Riba	
	Akutna otrovnost za alge	ErC50 >100 mg/l	72 h	Alge	
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50 >100 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)	

12.2. Postojanost i razgradivost

Nema informacija.

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 7 od 9

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Pliva na vodi.

Ograničen potencijal bioakumulacije.

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda

CAS-br.	Ime	Log Pow
64742-47-8	Hydrocarbons, C11-C14, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	6 - 8

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema informacija.

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nema informacija.

12.6. Ostali štetni učinci

Nema informacija.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Aspekti odlaganja

Ne zbrinjavati zajedno s otpadom iz kućanstva

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

Potrebno je uvesti posebne mjere rukovanja uz uvažavanje zakonskih propisa.

Točno kodiranje otpada dogovorite s ovlaštenom tvrtkom za zbrinjavanje.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Kontaminirana pakovanja treba potpuno isprazniti a onda ih se može poslije odgovarajućeg čišćenja ponovo upotrijebiti.

Neočišćene spremnike ne bušiti, rezati ili zavarivati. (opasnost od eksplozije.)

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj:

UN 1993

14.2. Pravilno otpremno ime prema

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

UN-u:

14.3. Razred(i) opasnosti pri

3

prijevozu:

14.4. Skupina pakiranja:

III

Naljepnice:

3



Klasifikacijski kod:

F1

Posebne odredbe:

274 601 640E

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobodena količina:

E1

Kategorija transporta:

3

Broj opasnost:

30

Kod restrikcije za prijevoz u tunelima:

D/E

Transport unutrašnje plovidbe (ADN)

14.1. UN broj:

UN 1993

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 8 od 9

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

III

Naljepnice:

3



Klasifikacijski kod:

F1

Posebne odredbe:

274 601 640E

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobodena količina:

E1

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj:

UN 1993

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

III

Naljepnice:

3



Marine pollutant:

-

Posebne odredbe:

223, 274, 955

Ograničena količina (LQ):

5 L

Oslobodena količina:

E1

EmS:

F-E, S-E

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj:

UN 1993

14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u:

FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.

14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu:

3

14.4. Skupina pakiranja:

III

Naljepnice:

3



Posebne odredbe:

A3

Ograničena količina (LQ) putnički zrakoplov:

10 L

Passenger LQ:

Y344

Oslobodena količina:

E1

IATA-Upute o pakiranju (putnički avion):

355

IATA-Maksimalna količina - putnički zrakoplov:

60 L

IATA-Upute o pakiranju (teretni avion):

366

IATA-Maksimalna količina - tereta:

220 L

Autoprofi Lead Substitute Concentrate 1:1000

Revzija: 12.09.2016

Broj materijalima: 1093

Stranica 9 od 9

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema informacija.

14.7. Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nema informacija.

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

Ograničenja upotrebe (REACH, Prilog XVII.):

Ulazak 28: Hydrocarbons, C9-C11, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclenes, < 2% Aromates

Nacionalna regulativaKlasa opasnosti od zagađivanja vode 2 - opasan za vodu
(Njemačka):**15.2. Procjena kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije**Doslovno značenje H- i EUH-fraze (Broj i puni tekst)**

H226	Zapaljiva tekućina i para.
H304	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.
H315	Nadražuje kožu.
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.
H336	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.
H411	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
H412	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.
EUH066	Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.

Daljnje obavijesti

Podaci se oslanjaju na današnje stanje našeg znanja, ali ne predstavljaju sigurnost svojstava proizvoda i nisu osnova ugovornog pravnog odnosa.

Postojećih zakona i odredaba se mora primalac naših proizvoda na svoju odgovor nost pridržavati.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioća)